

探討台灣美食國際化

以新竹縣市主要夜市為例

指導老師：吳偉文 主任

專 題 製 作

學生：國五 A 楊雅晴 978002

國五 A 林嘉慧 978031

國五 A 曾韋傑 978032

大華科技大學商務與觀光企劃系

**Department of Business and Tourism Planning
Ta Hwa University of Science and Technology**

中華民國 101 年

大華科技大學商務與觀光企劃系附設專科部

國五 A 楊雅晴 978002

國五 A 林嘉慧 978031 等所撰之專題製作

國五 A 曾韋傑 978032

探討台灣美食國際化

以新竹縣市主要夜市為例

業經本委員會審議通過

指導老師：_____

商務與觀光企劃系主任：_____

中華民國 101 年

謝辭

首先本專題探討成果，要感謝指導老師吳偉文主任的用心指導，從起初想好大概的專題內容到確切的選定名稱，再來是架構、內容到重點結構，都給予我們許多建議和方向，讓我們知道如何製程及做得更好，並且不時地從旁叮嚀我們，撥出時間一次又一次細心分析與教導，並且給予我們許多的文獻及資料，告訴我們哪裡有好的東西可以發掘、可以應用，讓我們這次的專題可以如期完成。

專題研究的過程中，感謝本組團隊們，在艱辛的時候大家互相想辦法、互相討論、互相找資料，經過一次次的修改，有了大家的努力才能有現在的成果，這是一份可以讓我們當作嫁妝的報告，因為有了這次的機會讓我們可以更深入瞭解我們所生長的地方，並且很榮幸的可以推廣它，期盼各位組員能將本次研究的精神、經驗和團體互助的向心力，發揮在未來學習的路上，並期許在未來能豐富自己的人生，在此共勉之。

楊雅晴、林嘉慧、曾韋傑

大華技科大學商務與觀光企劃系

中華民國 101 年

摘要

台灣夜市內的飲食小吃具接近本地人民、大眾化、鄉土味、及故鄉味等特色。體驗深度台灣飲食文化及休閒飲食氛圍，夜市遂成為首選。從大眾本土生活上的抒發對於「夜市」體驗性之經驗探討，因此，本專題主要是討論與你我生活息息相關的夜市，目的是探討可供新竹縣市之夜市改善的要點，透過知名夜市相互比較，我們將收集相關的資料後加以彙總，再以奔馳法與 KJ 法做比較分析，依據分析結果並加以深入討論，提出建議。

以管理、餐飲、購物、便利、價值之五個面向，分別比較與知名夜市的落差，進而發覺夜市的服務缺口，所影響整體夜市滿意度。最後，本研究參考平衡計分卡理論模式，從而提出夜市平衡計分卡理論架構，有助於提高新竹縣市的夜市品質，並且為新竹縣市帶來更高的觀光效益。

目錄

謝辭	4
摘要	5
目錄	6
表目錄	7
圖目錄	7
一、前言	
1. 背景與重要性	8
2. 發展趨勢與課題	8
3. 目的與方法	9
4. 研究流程與內容架構	10
二、文獻探討	
1. 美食國際化	11
2. 台灣美食、台灣小吃與地方特產	11
3. 台灣夜市	12
三、研究方法與結果	
1. 新竹縣市主要夜市	14
2. 奔馳法與 KJ 法	14
3. 研究結果	15

四、結論與建議

1. 結論	-----	16
2. 建議	-----	16

五、文獻

1. 文獻資料來源	-----	18
-----------	-------	----

表目錄

表 1 - 3 - 1	2010 年夜市評比的六大指標	-----	9
表 3 - 2 - 1	新竹的夜市與高雄六合夜市差異性的比較	---	15
表 4 - 1 - 1	結論的五種形式	-----	16
表 4 - 2 - 1	四種需改善的面向	-----	16

圖目錄

圖 1	研究流程	-----	10
圖 2	平衡計分卡理論架構	-----	17

一、前言

1. 背景與重要性

民以食為天，台灣是個多元化飲食的國家，在台灣可以吃到世界各國美食，在台灣人越吃越講究的時代，吃以漸漸成為一項藝術，吃得舒服且吃得精緻，台灣人非常引以為傲的美食文化，在國際間夜市是最出名的，許許多多的觀光團將台灣的夜市是為一項重點旅遊，也是外國人的必經之路，台灣交通部觀光局也將台灣特色小吃設為一項主題行程對台灣人而言夜市是職業主婦不想煮飯的好藉口，對一家之主是運動的好去處，對小孩是跟朋友聯絡感情的好地方，高失業率的狀況下人人都希望可以當老闆，常以餐飲業做為發展，夜市的小本經營常常成為首選，衍生出一種商機，也創造了就業率，夜市生活跟你我息息相關台灣的特有文化--夜市。

由一家家小吃攤匯集成的小商圈，皆以小型資本為主夜市一方面被描述成破壞市容及經濟秩序的，另一方面又被視為文化的傳統，為台灣殘存最具代表性的文化前陣子最大的新聞就是師大夜市的存亡問題，一方面是當地居民覺得不堪其擾，希望有好的居住品質，一方面是夜市的攤販，如果沒有了夜市他們的生計從何而來，所有前來朝聖的觀光客也覺得非常惋惜，如何在這中間取得平衡，我國政府又該扮演什麼角色，現今的夜市被稱作「都市之瘤」，髒亂的環境，交通堵塞，人群的吵雜，在現代感的都市中更顯得格格不入。

新竹縣市有著著名的新竹科學園區，電子新貴，給外地人的往往是工業方面的映像，新竹其他的好都被科學園區的光環給遮蔽，也很少有外地人來觀光，新竹的夜市通常沒有特色，沒有集體式的管理，沒有整合式的向外行銷，沒有商圈式的發展，以這些目標向外發展，並提出解決方案。

2. 發展趨勢與課題

人類在最早期都是以隨興的進食方式，根本沒有什麼正餐和小吃，但小吃不斷的改變製作方法也出現很多新的口味和吃法已成為現再不可或缺的食品。

在早期小吃稱為點心，小吃是正餐以外的食物。而這些方便攜帶的點心就變成現代流行的小吃很多人對這些小吃都有共同的回憶甚至現在的小吃取代的正餐 例如:蚵仔煎、臭豆腐、珍珠奶茶，這些對大家來說都是耳熟能詳的食物，蚵仔煎在台南安平地區一代流傳蚵仔煎它的起源，名間傳聞，在西元一六六一年時，荷蘭的軍隊占領了台南，鄭成功從鹿耳門率兵攻入，荷蘭軍隊大敗我軍，荷軍在一怒之下，把我們的食糧藏起來，鄭軍在缺糧不得不想辦法，就地取材將台灣特產蚵仔煎、番薯粉混合加水和一和煎成餅吃，想不到竟流傳後世，成了風靡全台灣的小吃。蚵仔煎對外國人來說也是一道相當好吃的美食小吃同時也獲得國外對我們的美食評比第一名。

3.目的與方法

研究目的是為了讓新竹地區的夜市變成觀光之地，那其它夜市相比我們還有哪些不足的地方可以改進，新竹地區的夜市沒有統一性的管理，且通常都是一星期一次，地點也不大，更沒有商圈式的效應。

我們針對以上幾點提出問題並進行改善：

新竹地區的夜市有：新竹市清大夜市、花園街觀光夜市、新竹火車後站夜市、竹縣竹北夜市、竹東夜市、香山夜市以上較知名的

夜市在 2010 年的台灣十大夜市票選活動中由高雄六合夜市奪冠，再來是台北市林夜市，第三則是宜蘭羅東夜市。

表 1-3-1 2010 年夜市評比的六大指標

人 氣	網友票選
魅 力	景觀規劃、在地特色、吸引國際旅客
美 味	種類、口味豐富、創意多元、特色小吃
環 保	環境整潔、攤販擺設、汙水廚餘處理、垃圾分類、清潔頻率
好 逛	動線規劃、行走空間、業種豐富度
友 善	外語標示、公廁數量、交通服務、停車方便

來源：交通部觀光局

然而新竹的夜市又做到了以上哪一項，也許可以說是完全沾不上邊，新竹的夜市只有新竹人知道，新竹也有許多美食等著外地人去發掘，建立出好的夜市不單單只是增加受益而已，還會創造新竹人的更多就業機會，應以以上的指標作為第一步改變的依據兩方互相比較學習別人的優點改善自己，將新竹縣的夜市打造成具有特色的知名夜市。

也許可以將新竹的特產：貢丸、米粉、花生醬溶入其中，伴手禮馬上就看的到吃的到，還可以增加伴手禮的營收。

4.研究流程與內容架構

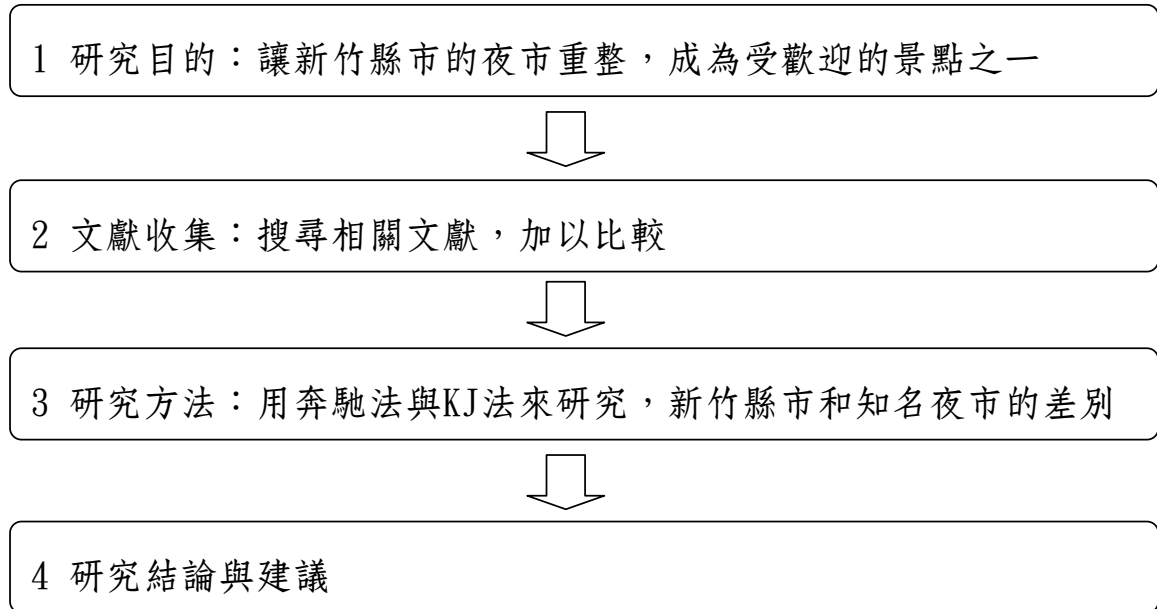


圖 1 研究流程

二、文獻探討

1. 美食(夜市)國際化

隨著時代轉變，今日台灣人本土意識逐漸升高，夜市成為台灣夜生活中的一項特色，它的存在即代表著地方文化軌跡的另一種代言。當遊客走過大街小巷，都會發現它們的存在，有的零星散落在馬路旁，有的則聚集成群，吸引大量的人們駐足。

同時由於國際化的發展迅速，許多來台洽商、旅遊之外籍人士，也對於夜市之初貌相當感興趣，是故，具有「國際觀」的觀光夜市也應運而生，進而成為外國觀光客所遊覽的對象（顏家芝，2004）。

而台灣未來不論是夜市文化或是本土美食，都應走向國際化的大市場。

2. 台灣美食、台灣小吃與地方特產

台灣美食—台灣飲食堪稱世界各國料理的大熔爐，從中華料理到異國餐飲，各式各樣餐廳應有盡有。中餐方面，餐廳種類囊括大江南北，包括北平、天津、山東等北方口味的餐廳。四川、湖南、江蘇、浙江、廣東、臺式等南方口味的餐廳。其他各國料理，包括美式、法國、德國、義大利、日本、韓國、泰國、越南、印度等，幾乎全世界的美食均可在台灣見到蹤影。國際知名速食餐廳或連鎖店也四處林立，例如：麥當勞、肯德基、星巴克等…。(台灣光觀局)

台灣小吃—台灣小吃不但與民眾的生活息息相關，更能呈現出台灣一般市民的生活與文化。「就地取材」式各式小吃特色，由於台灣四面環海、漁獲豐富，因此「海鮮」經常是料理的主角之一，例如：蚵仔煎、魷魚羹、虱目魚湯等…鮮美的滋味往往讓人吃的大呼過癮！（台灣光觀局）

地方特產—台灣從南到北、由小鄉村到大城市，很多地方均有令當地驕傲的特產。這些在經濟上舉足輕重的地方產，其產業行程與發展過程，和各地的自然環境、氣候條件、族群人口、產業特性，乃至於歷史文化，息息相關。（台灣的特方特產）台灣五花八門的獨特的特產，方便觀光客將台灣名產帶回國贈送親朋好友，一起分享這些屬於台灣特產的美味。

3.台灣夜市

在臺灣，到處都可以吃到小吃，尤其是夜市，是臺灣非常特殊的文化，充斥琳瑯滿目的小吃美食，每個夜市都有不同的特色與風味。透過地方小吃，遊客可以更認識地方特產、文化與人文典故，為旅程增加不少豐富性的色彩!台灣的夜市不僅被國人所喜愛，現在更成為吸引外國觀光客來台的主要原因之一。

一. 六合夜市

以多樣化小吃而聞名高雄的六合觀光夜市，位於新興區自立二路至中山一路段的六合二路，前身為大港埔夜市。筆直的道路兩旁盡是台灣各地傳統小吃，從山產、海產、特產到冷飲、冰品等應有盡有，小吃口味之豐富，其中夜市裡最特殊的景觀就是招牌林立的牛排店及海產店，裡頭賣的主要都是以平價及家庭式的牛排套餐為主!每到了傍晚，從各地到訪高雄旅遊的國內外觀光客便從四面八方開始湧進六合夜市，把六合夜市擠得水泄不通。依據交通部觀光局公布「九十八年來台旅客消費及動向調查結果」，國外觀光客到訪最多人數，六合夜市僅次於士林夜市之後，由此可知，六合夜市也是最受外國觀光客歡迎的夜市之一。

二. 士林夜市

台北最具規模之一的士林夜市，原是位於台北市士林區媽祖廟「慈誠宮」前的士林市場，自 1909 年設立士林市場以來，士林市場一直是附近居民重要的集會、交易場所。士林夜市的面積廣大，以媽祖廟「慈誠宮」為中心，包含了附近的文林路、大東路、大南路、安平路等幾條熱鬧的街道所集結而成，交通部觀光局公布「九十八年來台旅客消費及動向調查結果」，結果顯示，觀光客到訪人數最多的夜市以士林夜市居冠，因為士林夜市集結了台灣各式各樣的傳統小吃，例如:臭豆腐、大腸包小腸、水煎包、蚵仔煎、豬血糕等，及許多的異國美食，這不僅吸引了許多觀光客慕名前來，更為當地帶來了許多的商機。

三. 花園夜市

台南著名的夜市有花園夜市、小北夜市商場、小北成功夜市等大大小小不等的夜市，但最具指標性的夜市莫過於花園夜市了，因為他不僅是占地規模最大，也是攤位數量最多的夜市。花園夜市起初是位於育德路上，後來才搬遷至和緯路三段和海安路三段交叉口的鄭仔寮重劃區內，每星期只有四、六、日時，才有攤位進駐營業，目前新、舊花園夜市前後加起來，至今約有 12 年的時間，是一個近年興起的新興夜市!花園夜市內的攤位規劃呈橫條狀排列，分成流行服

飾、美味小吃、休閒娛樂、精品百貨四大區域，店家之間的競爭激烈，為了吸引消費者的目光，各個店家都將自家的廣告旗幟架至最高點來吸引消費者，這也成為了花園夜市的一項特色之一。花園夜市因店家的競爭，商品的價格不但便宜又實惠，再加上擁有 2100 餘的停車位，消費者停車更便利，因而吸引了許多消費者前來。

四. 羅東夜市

民國 80 年，羅東鎮公所對原羅東夜市的攤販進行規劃，設立攤位，一改大家對於羅東夜市雜亂無章的印象，使得羅東夜市成為宜蘭縣縣民晚上最受歡迎的去處之一。位處羅東鎮商圈中心地帶的羅東夜市，日夜皆營，全年無休，屬於固定式商圈經營，夜市裡頭販賣了許多傳統與現代各家的小吃，例如包心粉圓、一串心、卜肉、三星蔥油餅等食物，都是羅東夜市具代表性的小吃美食之一！近年來，因為台灣的夜市逐漸受到觀光客的歡迎，再加上觀光局舉辦「2010 年特色夜市選拔活動」，使得宜蘭縣政府更加的向大家推廣羅東夜市，希望能將羅東夜市介紹給大家認識、提升夜市的知名度。

五. 逢甲夜市

1963 年，逢甲大學自台中市北屯區搬遷至西屯區的現址，為當地帶來了 1.8 萬餘學生的人潮，使得學校週邊的文華路開始發展成夜市，剛開始時文華路為最先開發的道路，因此十多年前的逢甲夜市也稱為「文華夜市」。現在的逢甲夜市不但是全國面積最大的夜市，也是攤位最多的夜市。逢甲夜市裡的文華路是逢甲地區最熱鬧，也是人潮最擁擠的地段，街道裡擺滿了販賣各式各樣商品的攤販，吃、喝、玩、樂，一應俱全。因為消費族群以大學生居多，所以逢甲夜市以「物美價廉」的特色著名全台。逢甲夜市不論在「最好逛」、「最具人氣」等網路票選項目中，皆入圍前五名，由此可知，逢甲夜市已成為當地人一個休閒、娛樂的好地方，也是國人心目中最受歡迎的夜市之一。

三、研究方法與結果

1. 新竹縣市主要夜市

(其中又以紅色標示的夜市是較有名氣的夜市)

新竹縣

星期一：湖口夜市

星期二：關西夜市

星期四：二重埔夜市

星期五：北埔夜市、新豐夜市

星期六：芎林夜市、**竹東夜市**

星期日：**竹北夜市**

新竹市

星期一：南寮夜市、青草湖夜市

星期二：**新竹後站夜市**

星期三：青草湖夜市

星期四：後站夜市、埔東夜市、虎林夜市、內湖夜市

星期五：慈雲夜市、南寮夜市

星期六：埔東夜市

每日都有：**清大夜市**、**城隍廟夜市**、花園街夜市

2. 奔馳法與 KJ 法(以新竹縣市做研究)

奔馳法 (SCAMPER)

S = Substitute(替代) = 選擇像士林夜市的室內空間，即使是雨天也能照常營業

C = Combine(合併) = 夜市不在只是吃粗飽，而是吃的精、吃的巧

A = Adapt(調適) = 改善整潔及衛生，攤販若有排隊人潮應告示排隊方向

M = Magnify/Modify(修改/擴大) = 擴大活動地點不會人擠人維護人身安全，
並增加停車數量

P = Put to other uses(其他用途) = 不用太多的費用，簡單的了解台灣文化

E = Eliminate(消除) = 一樣的攤位可以減少，增加多元化

R = Re-arrange(重排) = 將攤位統一化，熱食區、飲料區、衣物區

KJ 法

1.顧客對於夜市的第一印象

優點：多元化、打牙祭、消磨時間、熱鬧、便宜

缺點：人潮多、環境髒亂、小心扒手、炎熱、品質較差

2.攤販的好處與壞處

好處：增加創業機會、不必花廣告錢、租金和成本低

壞處：收入不穩定

表 3-2-1 新竹的夜市與高雄六合夜市差異性的比較

夜市	新竹夜市	六合夜市
在地特色	無	有
種類豐富	有	有
清潔頻率	少	多
垃圾分類	無	有
動線規劃	有	有
行走空間	窄	窄
創意小吃	少	多
交通服務	少	多
外語標示	無	有
吸引國外旅客	少	多
地方政府推動	無	有

3.研究結果

想到台灣，當然是想到沒時為主，想到美食，就想到夜市，而新竹的夜市數目雖然不輸給其他的縣市，但是新竹地區的夜市沒有統一性的管理，且通常都是一星期一次，地點也不大，更沒有商圈式的效應!並且沒有自己的獨特性。

大致上知道新竹夜市的人，多半都是新竹本地人，所以新竹的夜市應多做出自己的特色，或者自己的故事，好讓知名度打開，而現在不只目標要放在台灣的本地人，而是眼光要放入國際觀，甚至可以將夜市合併，讓規模擴大，好變成一座屬於新竹的規模形夜市。

隨著時代一直的進步，不能單單只靠傳統來繼續存活，必須要有創新的作為，才能繼續生存，而擁有自己的故事、擁有規模、擁有一致的管理、擁有國際觀點，並且擁有自己的獨特性，這是現在我們新竹夜市必須加強的，如果擁有了這些特點，這樣才能和台灣一些知名的夜市競爭。

四、結論與建議

1. 結論

台灣人的生活終究離不開夜市生活，儘管夜市好與不好，新竹的夜市大家罵得臭頭但還是人潮壅擠，希望我們所做的結論可以有所反思，幫助我們的生活重心之一可以更好。我們將結論分成五種形式，如下所示。

表 4-1-1 結論的五種形式

1.管理	在夜市中相關單位必須規劃一個良好的空間及環境，及提供公共設施。
2.餐飲	提供遊客多元化的選擇及美味小吃，輕鬆了解當地文化。
3.購物	新奇好玩的娛樂活動，多種類的商品及便宜的價格。
4.便利	個各地區都有，著名的夜市也有規劃便利的交通。
5.價值	以便宜就是王道的精神，深植民眾心中。

2. 建議

本研究的建議，以下列五大面向，提供新竹縣市夜市作為改善的方向。

表 4-2-1 四種需改善的面向

1.管理	多多加強衛生規劃及環保意識的抬頭，提供消費者一個乾淨舒適的空間。
2.餐飲	注意餐飲的乾淨衛生及擺盤，讓遊客吃的健康吃的安心吃的快樂。
3.購物	維持便宜的價格提高物品質量。
4.便利	應該顧慮到開車族，讓開車族也想有便利的權利。

除上述的建議，本研究參考平衡計分卡理論模式，從而提出夜市平衡計分卡理論架構，期望有助於提高新竹縣市的夜市品質，並且為新竹縣市帶來更高的觀光效益。本研究的夜市平衡計分卡理論架構，如圖 2 所示。

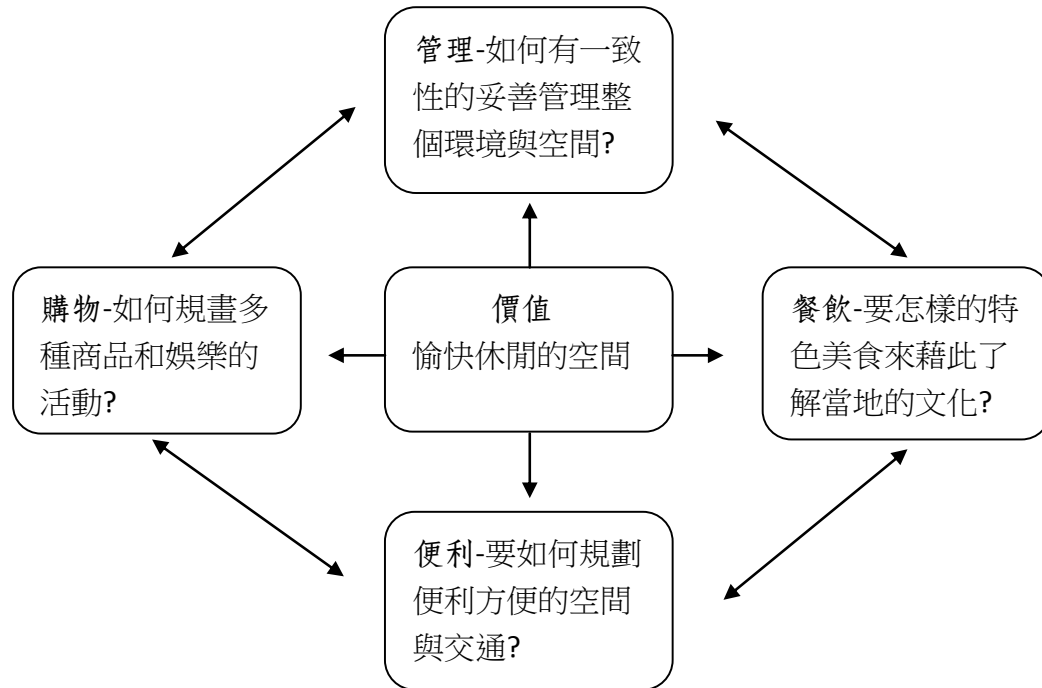


圖 2 平衡計分卡理論架構

五、文獻來源

交通部觀光局 <http://www.taiwan.net.tw/w1.aspx>

台鐵新型服務研究文獻

大台灣旅遊網股份-台灣夜市 <http://tw10006.tw.tranews.com/>

新竹市政府 <http://www.hccg.gov.tw/>

新竹縣政府 <http://www.hsinchu.gov.tw/>

奇摩知識 +

吳東洋新型服務方式以提高顧客滿意之研究文獻

台灣博碩士論文知識加值系統

<http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gswweb.cgi/login?o=dwebmge>